

# Küçük beyaz yalanlar

## "BİR ADIM DAHA"

Mark O'Sullivan  
Çev: Müren Beykan  
ON8 Yayınları  
Fiyatı: 15 TL



Mark O'Sullivan'ın "Bir Adım Daha" kitabı ergenlik dönemindeki dört gencin başından geçenleri konu alıyor.

## BUKET ÖKTÜLMÜS

**U**luslararası Genç Kütüphaneciler Birliği'nin Beyaz Karga Ödülü'ne değer görülen Mark O'Sullivan, kitabı "Bir Adım Daha"da dört ergen arkadaşın sorunlarını aktarıyor.

Kitapta, okur önce Nance ile tanışıyor. Nance'ı, ailesini (Tom ve May), erkek arkadaşını (OD) ve Kenya bağlantılı kökenini okuyoruz ilk sayfalarda. Bulduğu bir fotoğraftan söz ediyor bize ve fotoğrafı biyolojik kökenini anlamlandırdığı sürecine dahil ediyor.

Sonra OD anlatıyor; kendini, ailesini, kız arkadaşını ve babasını... OD'nin babası Jimmy, oğlunun anlatısını olumsuz renklere boyayan biri olarak çıkıyor karşımıza. Alkolik babasından şöyle söz ediyor OD: "Ellisine merdiven dayamış başarısız bir müzisyen, başarısız bir koca, başarısız bir baba."

Evi terk ettikten sonra ardından tek bir not dahi bırakmayan annesi ise varla yok arasında... Annesinin evi terk etmesinin yarattığı güvensizliğin öfkeye dönüşmekte gecikmemesi de OD için ayrı bir sorun tabii. Üstelik sadece annesine değil, çevresindeki herkese yönelik ve her an patlamaya hazır bir öfke bu.

## Kimlik arayışı

Nance ise kimlik-köken krizinde. Durum, OD ile iletişim kanallarını iyiden iyiye tıkamanın kesmediği, işin sonunu ayrılığa vardığı bir noktada. Bir de Seanie var; zor zamanlarında Nance'a destek olan. Ayrıca Beano var, kitaba dahil olan, OD'nin kankası. Kendine ait dertleriyle kitabın çevresi içine giren ergenler hepsi...

Kitabın açılışını Nance şu cümlelerle yapıyor: "İç dünyam uyuşmuş du-

rumdaydı. Düşünemiyor, çalışmıyordum. Hiçbir şey hissedemiyordum. Derken, sonunda patladım işte." Kendisini evlat edinen ailesiyle küçük bir İrlanda kasabasında mutlu yaşayan, seven ve sevilen genç bir kız için dikkat çekici olarak düşünülebilir bu cümleler. Çünkü, Nance'a bu cümleleri yazdıran, bulduğu o fotoğraf... Yıllar öncesine ait bu fotoğrafta kendini zenci bir kadının kucağında gören Nance, ilk gençlik yıllarının heyecanı, o kadının kendi öz annesi olduğuna inanıyor ve onu bulmaya çalışıyor.

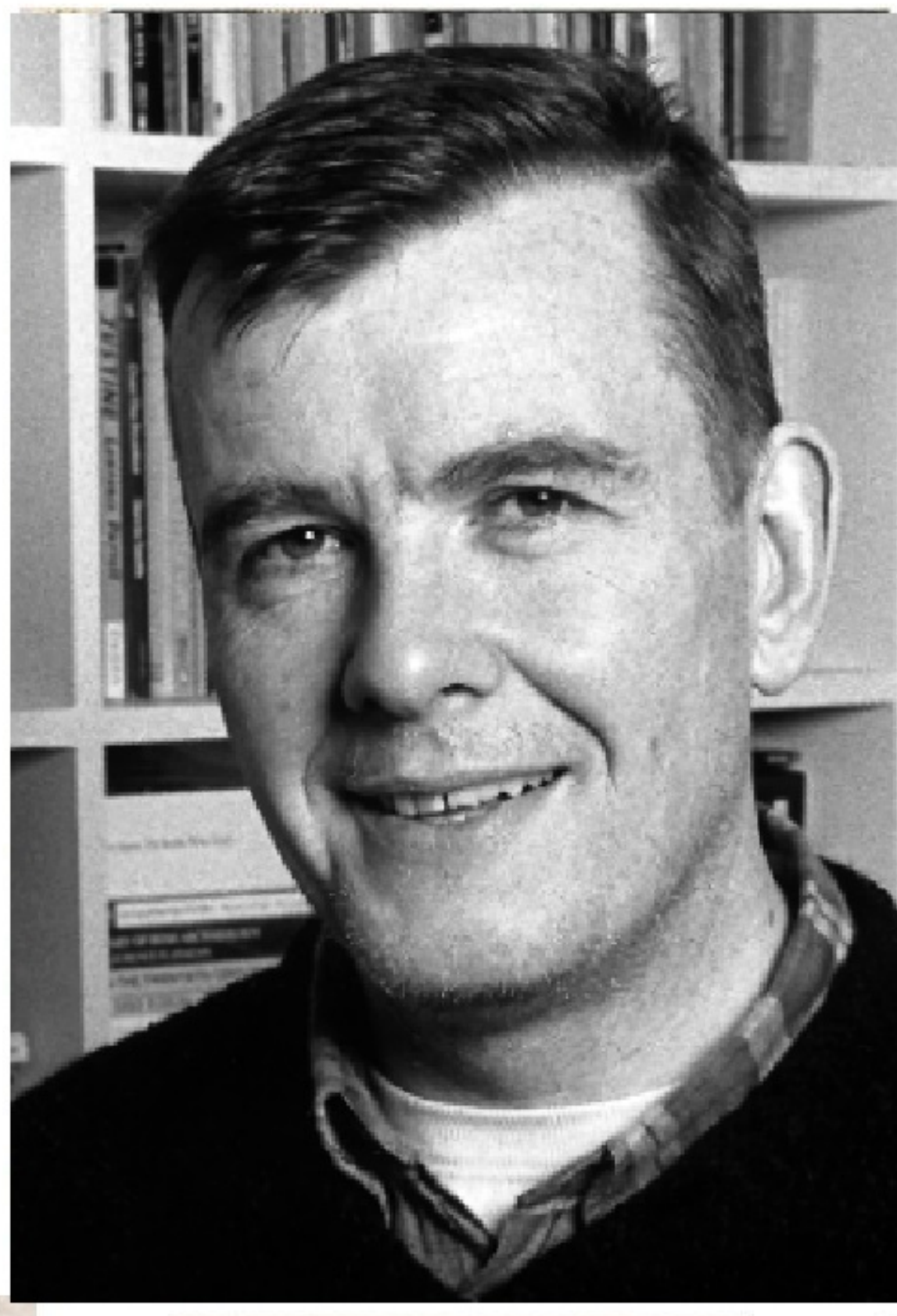
## Yan yana ve karşı karşıya

OD ise ismini iki caz müzisyeninden

alan, okulu terk edip çalışmayı seçen bir çocuk. Seanie ailesiyle bir türlü iletişim kuramayan bir genç... Hepsi de bize bir şekilde tanıdık gelen karakterler çeşitli sebeplerle kitap boyunca yan yana ve karşı karşıya geliyor. Kimi zaman sorunlarının çözümü için birbirlerine yardımcı olmaya çalışıyor, kimi zaman kendi problemlerini yalnız başlarına çözmek için büyük

bir çaba harcıyorlar. Yaşıtlarının pek çoğu gibi büyüklerinden yardım almayı seçmiyor ve kendi problemlerinin çözümü olmadığına inanıyorlar. Nance, OD ve Seanie el yordamıyla sorunlarını çözmeye çalışıyorlar. Kitabın sonuna doğru bu üç arkadaş artık yan yana duruyor hep.

Yazdığı gençlik romanlarında, parçalanmış ailelerde ayakta kalmaya çalışanlardan, savaşın savurduğu bireylere uzanan yazar Mark O'Sullivan'ın bu kitabı, Türkiye'de yavaş yavaş gelişmekte olan genç yetişkin edebiyatı için önemli bir eser... ■



Mark O'Sullivan